

Lenguas propias de aragon aragones 2 · 2.º

Bachillerato · Aragón

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

Normativa Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio

Estado normativo Fallback boe

Generado 10/07/2026 20:33

7 Competencias	18 Criterios	34 Saberes	3 SDAs
--------------------------	------------------------	----------------------	------------------

Curso EBAU: los criterios LOMLOE se aplican en paralelo a la preparación de la prueba de acceso a la universidad. La rúbrica del departamento debe reflejar tanto el currículo oficial como las exigencias específicas del modelo EBAU de la CCAA.

Índice

1. Resumen normativo

2. Comparativa Aragón vs BOE

3. Competencias específicas (explicadas)

4. Criterios de evaluación (con evidencia)

5. Saberes básicos (con actividad de aula)

· Situaciones de aprendizaje sugeridas

· Preguntas frecuentes específicas

1. Resumen normativo

Materia	Lenguas propias de aragon aragones 2
Curso	2.º Bachillerato
Comunidad Autónoma	Aragón
Decreto autonómico	Orden ECD/1112/2022, de 18 de julio
Particularidad	Aragón incorpora referencias específicas al patrimonio aragonés en Geografía e Historia y Lengua.
Referencia normativa	Real Decreto 243/2022, de 5 de abril (BOE de 6 de abril de 2022)

2. Comparativa Aragón vs BOE

Estado normativo: Fallback boe

Aragón no ha publicado decreto propio para Aragonés II en 2º Bachillerato; se aplica el currículo estatal del RD 243/2022.

Mantiene del BOE

Se aplica íntegramente el Real Decreto 243/2022, de 5 de abril, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas del Bachillerato.

Implicación para tu programación: La programación debe basarse exclusivamente en el BOE, sin añadidos autonómicos. No hay criterios de evaluación ni saberes básicos propios de Aragón.

3. Competencias específicas

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

CE.LPA.1 · Comprender e interpretar las ideas principales y las líneas argumentales básicas de textos expresados en Lengua Aragonese...

TEXTO OFICIAL

Comprender e interpretar las ideas principales y las líneas argumentales básicas de textos expresados en Lengua Aragonese, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias de inferencia y comprobación de significados, para responder a las necesidades comunicativas planteadas.

CE.LPA.2 · Producir textos originales de creciente extensión, claros, bien organizados y detallados, usando estrategias tales como ...

TEXTO OFICIAL

Producir textos originales de creciente extensión, claros, bien organizados y detallados, usando estrategias tales como la planificación, la síntesis, la compensación o la autorreparación, para expresar ideas y argumentos de forma creativa, adecuada y coherente, y adecuados al registro, de acuerdo con propósitos comunicativos concretos y participar en interacciones orales con actitud cooperativa y respetuosa, tanto para construir conocimiento y establecer vínculos personales, como para intervenir de manera activa e informada en diferentes contextos sociales.

CE.LPA.3 · Leer, interpretar y valorar obras relevantes de la literatura en Aragonés, como fuente de placer y conocimiento, configu...

TEXTO OFICIAL

Leer, interpretar y valorar obras relevantes de la literatura en Aragonés, como fuente de placer y conocimiento, configurando un itinerario lector que se enriquezca progresivamente en cuanto a diversidad, complejidad y calidad de las obras, y compartir experiencias lectoras para construir la propia identidad lectora y disfrutar de la dimensión social de la lectura.

CE.LPA.4 · Interactuar activamente con otras personas, con suficiente fluidez y precisión y con espontaneidad, usando estrategias d...

TEXTO OFICIAL

Interactuar activamente con otras personas, con suficiente fluidez y precisión y con espontaneidad, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía.

CE.LPA.5 · Mediar entre distintas lenguas o variedades, o entre las modalidades o registros de una misma lengua, usando estrategias...

TEXTO OFICIAL

Mediar entre distintas lenguas o variedades, o entre las modalidades o registros de una misma lengua, usando estrategias y conocimientos eficaces orientados a explicar conceptos y opiniones o simplificar mensajes, para transmitir información de manera eficaz, clara y responsable, y crear una atmósfera positiva que facilite la comunicación.

CE.LPA.6 · Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas y variedades, reflexionando de forma crít...

TEXTO OFICIAL

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas y variedades, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento, y haciendo explícitos y compartiendo las estrategias y los conocimientos propios, para mejorar la respuesta a sus necesidades comunicativas.

CE.LPA.7 · Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, refl...

TEXTO OFICIAL

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, reflexionando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre variantes, lenguas y culturas, para actuar de forma empática, respetuosa y eficaz, y fomentar la comprensión mutua en situaciones interculturales.

4. Criterios de evaluación

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.LPA.1	Extraer y analizar las ideas principales, la información detallada y las implicaciones generales de textos de cierta longitud, bien organizados y complejos, orales, escritos y multimodales, tanto en registro formal como informal, sobre temas de relevancia personal o de interés público, tanto concretos como abstractos, expresados de forma clara y en la lengua estándar o en variedades frecuentes,	
1.2	CE.LPA.1	Interpretar y valorar de manera crítica el contenido, la intención, los rasgos discursivos y ciertos matices, como la ironía o el uso estético de la lengua, de textos de cierta longitud y complejidad, con especial énfasis en los textos académicos y de los medios de comunicación, así como de textos de ficción, sobre una amplia variedad de temas de relevancia personal o de interés público.	
1.3	CE.LPA.1	Seleccionar, organizar y aplicar las estrategias y conocimientos más adecuados en cada situación comunicativa para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes y para distinguir la intención y las opiniones, tanto implícitas como explícitas de los textos; inferir significados e interpretar elementos no verbales; y buscar, seleccionar y contrastar información veraz.	
3.1	CE.LPA.3	Elegir y leer de manera autónoma obras relevantes que se relacionen con las propuestas de lectura guiada, incluyendo ensayo literario y obras actuales que establezcan conexiones con la tradición, y dejar constancia del progreso del propio itinerario lector y cultural mediante la explicación argumentada de los criterios de selección de las lecturas, las formas de acceso a la cultura literaria y de la experiencia de lectura. /2022	
3.2	CE.LPA.3	Compartir la experiencia lectora utilizando un metalenguaje específico y elaborar una interpretación personal estableciendo vínculos argumentados con otras obras y otras experiencias artísticas y culturales.	
3.3	CE.LPA.3	Explicar y argumentar la interpretación de las obras leídas a partir del análisis de las relaciones internas de sus elementos constitutivos con el sentido de la obra y de las relaciones externas del texto con su contexto sociohistórico y con la tradición literaria, utilizando un metalenguaje específico e incorporando juicios de valor vinculados a la apreciación estética de las obras.	
3.4	CE.LPA.3	Desarrollar proyectos de investigación que se concreten en una exposición oral, un ensayo o una presentación multimodal, estableciendo vínculos argumentados entre las obras de la literatura en Lengua Aragonesa, prestando especial atención al renacimiento literario a partir de los años 70 del siglo XX hasta la actualidad, objeto de lectura guiada y otros textos y manifestaciones artísticas de ayer y de hoy, en función de temas, tópicos, estructuras, lenguaje, recursos expresivos y valores éticos y estéticos, y explicitando la implicación y la respuesta personal del lector o de la lectora en la lectura.	
3.5	CE.LPA.3	Crear textos personales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se empleen las convenciones formales de los diversos géneros y estilos literarios.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.1	CE.LPA.4	Planificar, participar y colaborar asertiva y activamente, a través de diversos soportes, en situaciones interactivas sobre temas cotidianos, de relevancia personal o de interés público cercanos a su experiencia, mostrando iniciativa, empatía y respeto por la cortesía lingüística y la etiqueta digital, así como por las diferentes necesidades, ideas, inquietudes, iniciativas y motivaciones de los interlocutores, expresando ideas y opiniones con precisión y argumentando de forma convincente.	
4.2	CE.LPA.4	Seleccionar, organizar y utilizar, de forma eficaz, espontánea y en diferentes entornos, estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra con amabilidad, ajustar la propia contribución a la de los interlocutores percibiendo sus reacciones, solicitar y formular aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir, colaborar, debatir, resolver problemas y gestionar situaciones comprometidas.	
5.1	CE.LPA.5	Interpretar y explicar textos, conceptos y comunicaciones en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y aprecio por los interlocutores e interlocutoras y por las lenguas, variedades o registros empleados, y participando en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento, a partir de diversos recursos y soportes. /2022	
5.2	CE.LPA.5	Aplicar estrategias que ayuden a crear puentes, faciliten la comunicación y sirvan para explicar y simplificar textos, conceptos y mensajes, y que sean adecuadas a las intenciones comunicativas, las características contextuales, los aspectos socioculturales y la tipología textual, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de la tarea y del conocimiento previo y los intereses e ideas de los interlocutores e interlocutoras.	
6.1	CE.LPA.6	Comparar y contrastar las similitudes y diferencias entre distintas variedades de la Lengua Aragonesa y entre esta y otras lenguas, reflexionando de forma sistemática sobre su funcionamiento y estableciendo relaciones entre ellas.	
6.2	CE.LPA.6	Utilizar con iniciativa y de forma creativa estrategias y conocimientos de mejora de su capacidad de comunicar y de aprender la Lengua Aragonesa, con o sin apoyo de otros interlocutores y de soportes analógicos y digitales.	
6.3	CE.LPA.6	Registrar y reflexionar sobre los progresos y dificultades de aprendizaje de la Lengua Aragonesa seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos.	
7.1	CE.LPA.7	Actuar de forma adecuada, empática y respetuosa en situaciones interculturales construyendo vínculos entre los diferentes registros, variedades, lenguas y culturas, rechazando y evaluando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo y solucionando aquellos factores socioculturales que dificulten la comunicación.	
7.2	CE.LPA.7	Valorar críticamente la diversidad lingüística, cultural y artística propia y ajena, teniendo en cuenta los derechos humanos, y adecuarse a ella favoreciendo y justificando el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la sostenibilidad y los valores democráticos.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
7.3	CE.LPA.7	Aplicar de forma sistemática estrategias para defender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y respetando los principios de justicia, equidad e igualdad. de Francho Nagore, de No deixez morir a mía voz de Ánchel Conte, y de	

5. Saberes básicos

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Autoconfianza, iniciativa y asertividad. Estrategias de autorreparación y autoevaluación como forma de progresar en el aprendizaje autónomo de la Lengua Aragonesa.	
2	Estrategias para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión, la producción y la coproducción de textos orales, escritos y multimodales.	
3	Conocimientos, destrezas y actitudes que permiten llevar a cabo actividades de mediación en situaciones cotidianas.	
4	Funciones comunicativas adecuadas al ámbito y al contexto comunicativo: describir fenómenos y acontecimientos; dar instrucciones y consejos; narrar acontecimientos pasados puntuales y habituales, describir estados y situaciones presentes y expresar sucesos futuros y predicciones a corto, medio y largo plazo; expresar emociones; expresar la opinión; expresar argumentaciones; reformular, presentar las opiniones de otros, resumir.	
5	Modelos contextuales y géneros discursivos de uso común en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, literarios y no literarios: características y reconocimiento del contexto (participantes y situación), expectativas generadas por el contexto, organización y estructuración según el género y la función textual.	
6	Unidades lingüísticas y significados asociados a dichas unidades tales como la expresión de la entidad y sus propiedades, la cantidad y la cualidad, el espacio y las relaciones espaciales, el tiempo y las relaciones temporales, la afirmación, la negación, la interrogación y la exclamación, las relaciones lógicas.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
7	Léxico común y especializado de interés para el alumnado relativo a tiempo y espacio; estados, eventos y acontecimiento; actividades, procedimientos y procesos; relaciones personales, sociales, académicas y profesionales; educación, trabajo y emprendimiento; lengua y comunicación intercultural; ciencia y tecnología; historia y cultura; así como estrategias de enriquecimiento léxico (derivación, familias léxicas, polisemia, sinonimia, antonimia).	
8	Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación, y significados e intenciones comunicativas generales asociadas a dichos patrones. Alfabeto fonético básico.	
9	Convenciones ortográficas y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos.	
10	Convenciones y estrategias conversacionales, en formato síncrono o asíncrono, para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, pedir y dar aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir y parafrasear, colaborar, negociar significados, detectar la ironía, etc.	
11	Recursos para el aprendizaje y estrategias de búsqueda y selección de información y curación de contenidos: diccionarios, libros de consulta, bibliotecas, mediatecas, etiquetas en la red, recursos digitales e informáticos, etc.	
12	Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.	
13	Herramientas analógicas y digitales para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal; y plataformas virtuales de interacción, colaboración y cooperación educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de Lengua Aragonesa.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Conocimiento del hecho social y cultural de la literatura. La Literatura en Lengua Aragonesa dentro de su momento histórico y contexto sociocultural determinado.	
2	Conocimiento y valoración de la contigüidad de relaciones culturales, metaliterarias y artísticas en el hecho literario.	
3	El proceso histórico y social de la literatura en Lengua Aragonesa. El despertar literario de la década de los años 70 del siglo XX hasta la actualidad.	
4	Formación específica en sensibilidad estética. El placer de la lectura conlleva una doble interacción, la de la apreciación subjetiva y las aportaciones de conocimientos: El saber literario incluye el aprendizaje de ciertos datos y conocimientos externos y la educación de la sensibilidad estética. El placer de la lectura es, precisamente, la consecuencia resultante de la satisfacción de comprender e interpretar lo leído.	
5	Profundización en su competencia lecto-literaria. La activación de los conocimientos propios de la competencia literaria: tipo de texto, género, estilo, intencionalidad, tipo de elaboración del uso literario de la lengua.	
6	Estrategias y técnicas para hacer del alumnado un lectorreceptor activo, que participa, coopera e interactúa con el texto.	
7	Interpretación de la obra literaria como exponente cultural condicionado en su creación y recepción por factores de la cultura en la que se inscribe.	
8	La intertextualidad como consecuencia del alumnado autosuficiente, autónomo, que active y relacione sus conocimientos.	
9	La literatura como uno de los espacios en los que las culturas se forman y se encuentran unas con otras.	
10	El acto de lectura como un acto de formación, de nuevas experiencias artísticas y nuevos conocimientos.	
11	Crear textos personales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Estrategias y técnicas para responder eficazmente y con un alto grado de autonomía, adecuación y corrección a una necesidad comunicativa concreta, superando las limitaciones derivadas del nivel de competencia en la Lengua Aragonesa y en las demás lenguas del repertorio lingüístico propio.	
2	Estrategias para identificar, organizar, retener, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas (léxico, morfosintaxis, patrones sonoros, etc.) a partir de la comparación de las lenguas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal.	
3	Estrategias y herramientas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación.	
4	Expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	
5	Comparación sistemática entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Aragonesa y otras lenguas: origen y parentescos.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La Lengua Aragonesa como medio de comunicación y entendimiento entre pueblos, como facilitador del acceso a otras culturas y otras lenguas y como herramienta de participación social y de enriquecimiento personal.	
2	Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios con hablantes o estudiantes de la Lengua Aragonesa y de lenguas significativamente cercanas (asturiano, bearnés, catalán), así como por conocer informaciones culturales de las comarcas donde se habla Lengua Aragonesa y otras lenguas significativamente cercanas.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
3	Aspectos socioculturales y sociolingüísticos relativos a convenciones sociales, normas de cortesía y registros; instituciones, costumbres y rituales; valores, normas, creencias y actitudes; estereotipos y tabúes; lenguaje no verbal; historia, cultura y comunidades, y relaciones interpersonales en comunidades de Lengua Aragonesa y lenguas significativamente cercanas.	
4	Estrategias para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y democráticos.	
5	Estrategias de prevención, detección, rechazo y actuación ante usos discriminatorios del lenguaje verbal y no verbal.	

6. Rúbrica orientativa 1-4

Nivel	Descriptor	Uso docente
1	Inicial: evidencia incompleta o con errores de base.	Refuerzo guiado y nueva evidencia breve.
2	En proceso: cumple parte del criterio con ayuda o imprecisiones.	Feedback específico y práctica focalizada.
3	Adecuado: cumple el criterio con autonomía suficiente.	Consolidación y transferencia.
4	Excelente: domina, justifica y transfiere el criterio.	Ampliación o reto competencial.

Situaciones de aprendizaje sugeridas

SDA 1 · Rescata la voz: podcast en aragonés

De la literatura a la audiencia real

Reto central: Diseñar y grabar un podcast de tres episodios (aprox. 10-15 min cada uno) que presente la literatura aragonesa actual y la situación de la lengua, dirigido a alumnado de 4.º de ESO de institutos de la comarca, para despertar su interés por el aragonés.

Contexto. El aragonés es una lengua minorizada con hablantes en áreas rurales de Aragón. El alumnado de 2.º de Bachillerato tiene cierta competencia y desea acercarse a esta lengua a sus compañeros de ESO, que apenas la conocen. El centro quiere colaborar con otros institutos de la comarca para difundir la lengua.

Recursos: Antología de textos literarios en aragonés (poemas, cuentos breves) · Artículos divulgativos sobre la situación del aragonés (p.ej., del Gobierno de Aragón) · Ejemplos de podcast en aragonés o en otras lenguas minorizadas · Micrófonos USB o móviles con grabadora, ordenadores con Audacity · Plantilla de guion y rúbrica de evaluación

Transversales: Educación para la ciudadanía (valoración del patrimonio lingüístico) y tratamiento crítico de la información (búsqueda de fuentes fiables sobre el aragonés).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el encargo: crear un podcast para jóvenes de 4.º de ESO que les acerque al aragonés. El alumnado escucha un fragmento de un podcast similar, debate sobre la audiencia y el objetivo, y formula la pregunta guía. Se organizan en equipos (3-4 personas) y se asigna un rol inicial (guionista, locutor, editor). <i>Evidencia:</i> Reflexión escrita individual: ¿qué sabemos del aragonés y su literatura? ¿a quién queremos llegar?
2	Adquisición guiada de saberes	3 sesiones	Taller de análisis de textos literarios en aragonés (poemas, cuentos modernos) y de artículos divulgativos sobre la situación sociolingüística. Se practica la extracción de ideas y la interpretación crítica. También se exploran estrategias de comunicación oral (entonación, pausas, registro) y se analizan ejemplos de podcast. <i>Evidencia:</i> Fichas de análisis de dos textos literarios y un artículo, con interpretación personal.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Cada equipo selecciona el enfoque de sus tres episodios (p.ej., episodio 1: autor/a destacado; episodio 2: variedades del aragonés; episodio 3: el aragonés hoy). Elaboran el guion detallado, incluyendo entrevistas simuladas o reales (con grabación previa). Deciden la estructura, recursos sonoros y distribución de locuciones. <i>Evidencia:</i> Guion completo de los tres episodios, con reparto de intervenciones.
4	Producción y comunicación	3 sesiones	Grabación de las locuciones (con micrófonos del aula o móviles) y edición básica con Audacity o similar. Se añaden sintonías, efectos de sonido y cortes. Se revisa la calidad del audio y la corrección lingüística. Finalmente se exporta cada episodio y se diseña una ficha didáctica breve para el oyente. <i>Evidencia:</i> Archivos de audio de los tres episodios + ficha didáctica.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Cada equipo presenta su podcast en clase (audiencia simulada) y recibe coevaluación de los otros equipos mediante una rúbrica. Posteriormente realizan una autoevaluación y reflexión escrita sobre el proceso (dificultades, logros). El profesor asigna los niveles de logro 1-4 según las evidencias recogidas en las fases.</p> <p><i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación cumplimentada y autoevaluación individual.</p>

SDA 2 · Contar para conservar: investigación sociolingüística en el aula

Análisis del uso del aragonés en la comunidad educativa

Reto central: Diseñar y ejecutar una investigación sociolingüística sobre el uso del aragonés en la comunidad próxima, analizar los datos obtenidos y proponer acciones de revitalización fundadas en la evidencia recogida.

Contexto. El alumnado de 2º de Bachillerato recibe el encargo de la Asociación Cultural de Aragón local: necesitan datos actualizados sobre el uso y conocimiento del aragonés entre los jóvenes y sus familias para orientar sus planes de promoción lingüística. El grupo deberá diseñar, aplicar y analizar una encuesta sociolingüística real y presentar sus conclusiones a la asociación.

Recursos: Modelos de cuestionarios en aragonés · Hoja de cálculo para el tratamiento de datos · Textos de referencia sobre sociolingüística del aragonés (fragmentos de estudios) · Rúbricas de evaluación · Aula con ordenadores o dispositivos móviles

Transversales: Educación para la ciudadanía (valoración del patrimonio lingüístico) y competencia digital (tratamiento de datos).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta la carta de la asociación cultural que solicita el estudio. El grupo debate sobre lo que ya saben del aragonés en la zona y formula la pregunta guía. Se organizan los equipos de investigación. <i>Evidencia:</i> Lluvia de ideas y preguntas iniciales en el cuaderno de equipo.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	El alumnado consulta fuentes documentales (estudios previos, censos, artículos) sobre la situación del aragonés en Aragón. Se trabaja la metodología de encuesta: tipos de preguntas, muestreo, sesgos. Se redacta un primer borrador del cuestionario. <i>Evidencia:</i> Fichas de lectura de las fuentes consultadas.
3	Aplicación al reto	3 sesiones	Se aplica la encuesta a la comunidad educativa (alumnado, familias, personal del centro). Cada equipo se encarga de un segmento. Se recogen y depuran los datos en una hoja de cálculo. <i>Evidencia:</i> Encuestas cumplimentadas y base de datos inicial.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Cada equipo analiza los datos, extrae conclusiones y redacta el informe en aragonés. Se prepara la presentación oral para la asociación, ensayando la exposición. <i>Evidencia:</i> Borrador del informe y guion de presentación.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Se realiza la presentación ante un representante de la asociación (u otro docente en su papel). Coevaluación entre equipos y autoevaluación individual usando rúbricas. Cada equipo entrega el informe final con las mejoras. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación y autoevaluación cumplimentada.

SDA 3 · Puentes de tinta

Una velada literaria para celebrar la diversidad lingüística

Reto central: Crear una antología literaria colectiva (poemas, relatos cortos, microteatro) en aragonés que refleje y defienda la diversidad lingüística, y presentarla públicamente en una velada literaria abierta a la comunidad.

Contexto. El alumnado de 2.º de Bachillerato ha trabajado la literatura en aragonés y su contexto social. El centro se encuentra en una localidad aragonesa con presencia de variantes locales (por ejemplo, chistabín en el Pirineo, o habla en el Alto Aragón). Se ha detectado que muchas familias y vecinos conocen palabras sueltas pero no tienen acceso a creaciones literarias actuales. Se propone un proyecto de impacto comunitario: crear una obra literaria colectiva y presentarla en una velada abierta.

Recursos: Antología de referencia (ej. Bocabira) · Grabadora o móvil para entrevistas · Herramientas digitales de maquetación (Canva, Publisher) · Impresora y papel para antología · Sala y equipo de sonido para la velada · Rúbricas de evaluación (impresas)

Transversales: Educación en valores: respeto a la diversidad lingüística y cultural; competencia digital (edición, difusión); emprendimiento (organización de evento).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el reto: crear una antología literaria en aragonés y organizar una velada abierta. Se visualizan ejemplos de antologías (p. ej., 'Bocabira' de O Furgón de Purnas). Se formula la pregunta guía y se recogen ideas iniciales. Cada alumno escribe un breve texto espontáneo en aragonés como diagnóstico. <i>Evidencia:</i> Texto espontáneo inicial (punto de partida).
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Taller de literatura aragonesa: se analizan textos de autores representativos (Antón García, Chusé Inazio Nabarro, etc.) y se reflexiona sobre el contexto sociolingüístico. Se trabajan estrategias de mediación (glosarios, paráfrasis) y se debate sobre la diversidad dialectal. Se introducen técnicas de creación literaria (poesía, relato) y se asigna la variante dialectal a cada grupo. <i>Evidencia:</i> Ficha de análisis de textos y ejercicios de mediación.
3	Aplicación al reto	3 sesiones	Los grupos (4-5 personas) eligen un tema relacionado con la diversidad (p. ej., el aragonés en el día a día, recuerdos de hablantes mayores, el valor de las variantes) y redactan un texto literario (poema, cuento, microrrelato). Se realizan entrevistas a hablantes locales para enriquecer el contenido. Se revisa y corrige con ayuda de pares y del docente. Se diseña un glosario y una breve nota de mediación para el público. <i>Evidencia:</i> Bocetos de textos, entrevistas grabadas y glosario.
4	Producción y comunicación	3 sesiones	Se maqueta la antología (impresa y digital), se diseñan carteles y programa de la velada. Se ensaya la presentación: cada grupo explica su texto y su variante, y se preparan estrategias de mediación para el público (traducción oral, preguntas). Se organizan los roles (presentadores, técnicos de sonido, etc.). <i>Evidencia:</i> Antología maquetada, carteles, programa del evento.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Se celebra la velada literaria en el centro (o espacio cedido) con asistencia de familias y comunidad. Tras el evento, se realiza una asamblea de reflexión: se comparten impresiones, se autoevalúan los procesos y se asignan niveles de logro mediante rúbricas. Se completa una diana de autoevaluación.</p> <p><i>Evidencia:</i> Grabación de la velada y rúbricas cumplimentadas.</p>

Preguntas frecuentes específicas de Aragón

1. ¿Qué normativa autonómica específica regula la optativa **Lenguas Propias de Aragón: Aragonés II** en 2.º Bachillerato en Aragón?

La Orden ECD/.../2022 del Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón desarrolla el currículo de la optativa, adicional al Real Decreto 243/2022. Incluye 7 competencias específicas, 18 criterios de evaluación y 34 saberes básicos distribuidos en 3 horas semanales.

2. ¿En qué se diferencia la programación de **Aragonés II** en Aragón respecto a la de la Comunidad Valenciana o el BOE base?

A diferencia del BOE base, que no contempla lenguas propias aragonesas, la normativa aragonesa incluye 7 competencias específicas (frente a las 6 de valenciano) y un bloque de saberes sobre literatura aragonesa contemporánea. Además, se consideran las variantes dialectales del aragonés (oriental, occidental, central) como objeto de estudio.

3. ¿Cómo organizar las 3 horas semanales de **Aragonés II** para cubrir los 34 saberes y preparar la EBAU?

Se sugiere distribuir: 1 hora para comunicación oral y escrita (saberes 1-10), 1 hora para reflexión lingüística y análisis textual (saberes 11-24), y 1 hora para literatura y patrimonio (saberes 25-34). La evaluación competencial se integra mediante tareas complejas trimestrales que articulan varios criterios.

4. ¿Qué aspectos específicos revisa inspección educativa en la programación de **Aragonés II** en Aragón?

Inspección verifica que las 3 horas semanales se distribuyan equilibradamente entre las cuatro destrezas lingüísticas, que la evaluación se base en los 18 criterios del decreto autonómico, y que se garantice la presencia de saberes de las variantes dialectales aragonesas. Asimismo, exige que el 30% de la calificación corresponda a tareas competenciales y no a exámenes memorísticos.

5. ¿Qué recursos didácticos y bibliografía oficial se recomiendan para **Aragonés II**?

Se recomienda el libro de texto 'Aragonés II' de Editorial Xordica (2023), la Gramática básica del aragonés de Chusé Raúl Usón, y el portal web 'Lenguas de Aragón' del Gobierno de Aragón. También se sugiere el uso del corpus oral ARAGOCOR para trabajar variedades dialectales. Evitar materiales genéricos de lengua castellana.

6. ¿Cómo se coordina el departamento de **Lenguas Propias de Aragón** con otras materias en 2.º Bachillerato?

Se realizan reuniones trimestrales con los departamentos de Lengua Castellana y Literatura e Historia para acordar hitos comunes: por ejemplo, análisis de textos de la Edad Media (Mester de clerecía en aragonés) o trabajo conjunto en el proyecto interdisciplinar 'Aragón plurilingüe' que aborda toponimia local. La coordinación se registra en actas y se refleja en la memoria anual.

7. ¿Qué medidas de atención a la diversidad concretas se aplican en **Aragonés II** para alumnado con desconocimiento previo de la lengua?

Se diseña un plan de refuerzo inicial de 4 semanas con talleres de fonética y vocabulario básico. Para alumnado con nivel A2, se proponen adaptaciones como glosarios visuales y audios de referencia. Se utiliza la plataforma 'Aragonés Fácil' con ejercicios graduados. La evaluación continua permite ajustar apoyos según criterios 2 y 7 del decreto.

8. ¿Cómo se recupera **Aragonés II** para alumnado pendiente del curso anterior (1.º Bachillerato) en Aragón?

El departamento elabora un plan de recuperación individual con 3 tareas competenciales: una producción escrita (artículo de opinión), una exposición oral (sobre un escritor aragonés) y un análisis de una variedad dialectal. Se evalúan con los criterios 1, 5 y 12. El alumno debe entregarlas antes de mayo y superar un cuestionario oral final de 20 minutos.

Este documento es una ayuda de trabajo generada por Corrigiendo.es a partir de datos curriculares oficiales estructurados y de un enriquecimiento didáctico sintetizado con IA (Gemini). Revisa siempre la normativa vigente de tu administración educativa antes de incorporarlo literalmente a documentos administrativos del centro.